

Radiographie :

රේඛනය

Vous allez avoir une radiographie.

ඔබට X-ray පරීක්ෂාවක් ලැබෙනු ඇත.



L'examen dure quelques minutes.

විභාගය විනාඩි කිහිපයක් ගත වේ.

L'examen n'est pas douloureux.

විභාගය වේදනාකාරී නොවේ.



Il faudra avant l'examen retirer vos bijoux pour qu'ils n'apparaissent pas sur la radiographie.

විකිරණවේ දී ඔවුන් පෙනී නොසිටින ලෙස ඔබේ විභාගය සඳහා විභාගයට පෙර අවශ්‍ය වනු ඇත.

Le personnel va vous installer dans une position précise avant de prendre la radiographie, il faudra essayer de ne pas bouger durant tout l'examen.

කාර්ය මණ්ඩලය ඔබව X-ray එකට පෙර නිශ්චිත ස්ථානයක තබනු ඇත.

Il est possible qu'il y ai plusieurs radiographies, pour avoir des images sous différents angles.

විවිධ කෝණ වලින් පින්තූර ලබාගැනීමට ඔබට X-කිරණ කිහිපයක් තිබිය හැකිය.

Le personnel vous demandera peut être de bloquer votre respiration quelques secondes pendant l'examen.

විභාගයේ දී කෙටි කාල පරිච්ඡේදයක් සඳහා ඔබට කාර්ය මණ්ඩලයෙන් විමසනු ඇත.

Tomodensitométrie :

ස්කෑනරයක්

Vous allez avoir un scanner.

ඔබට ස්කෑන් කිරීමට සිදු වනු ඇත.



L'examen dure environ 30 minutes.

විභාගය විනාඩි 30 ක් පමණ වේ.

L'examen n'est pas douloureux.

විභාගය වේදනාකාරී නොවේ.



Retirer vos bijoux avant l'examen.

විභාගයට පෙර ඔබේ ආභරණ ඉවත් කරන්න.



Une perfusion sera parfois nécessaire.

ඇතැම් විට ඉන්ධන අවශ්‍ය වේ.

Vous serez installé sur une table d'examen, vos bras seront installés au dessus de votre tête, puis la table d'examen va glisser dans un grand anneau.

ඔබ විභාග කවුළුවක ඉදගෙන, ඔබේ හිසට ඉහළින් ඔබේ හස්තයට ඉහළින් ස්ථාපනය කෙරෙනු ඇත, එවිට මේසය විශාල කදම්බයක් බවට පත් වනු ඇත.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

සමහරවිට ඔබට සමහර විට ඔබේ පෙණහල්ල පුම්බන අතර තත්පර කිහිපයක් සඳහා ඔබේ හුස්ම නතර කිරීමට සිදු වේ.

Imagerie par résonance magnétique :

චුම්බක අනුනාදනය

Vous allez avoir une IRM (Imagerie par résonance magnétique).

ඔබ MRI (චුම්බක අනුනාද පරිනිරූපණය) ඇත.



L'examen dure environ 40 minutes.

විභාගය විනාඩි 40 ක් පමණ වේ.

L'examen n'est pas douloureux, mais il est bruyant.

විභාගය වේදනාකාරී නොවන නමුත් එය සෝෂාකාරී වේ.



Il faudra retirer tous vos bijoux ou objets métalliques.

එය ඔබගේ සියලු ස්වර්ණාභරණ හෝ ලෝහ භාණ්ඩ ඉවත් කරනු ඇත.

Signalez nous si vous portez un pace-maker, une valve cardiaque mécanique, un stent, une prothèse.

ඔබ සෛල ස්පන්දකයක්, යාන්ත්‍රික හෘද වසා, ශල්‍ය, ප්රෝටේශස් තිබේ නම් අපට කියන්න.



Vous devrez retirer votre appareil dentaire ou auditif.

ඔබගේ දන්ත හෝ දන්ත ප්රෝටේශණය ඉවත් කිරීමට ඔබට අවශ්‍ය වනු ඇත.



Une perfusion vous sera posée avant l'examen.

විභාගයට පෙර ඔබ සුදානම් කරනු ඇත.

Vous allez être installé sur la table d'examen, puis cette table d'examen va glisser dans un grand anneau, avant que l'IRM ne commence.

විභාග පරීක්ෂණයෙහි ඔබට ස්ථාපනය කරනු ලැබේ, මෙම පරීක්ෂණය MRI ආරම්භ වීමට පෙර මෙම පරීක්ෂණය විශාල වළල්ලක් බවට පත් වේ.

Le personnel vous demandera parfois de gonfler les poumons et de bloquer votre respiration quelques secondes.

සමහර විට ඔබට සමහර විට තත්පර කිහිපයකට පෙණහල්ලවලට සහ හුස්ම ගැනීම සඳහා උපකාර කිරීමට ඔබට සිදු වේ.